



Union Interparlementaire

Pour la démocratie. Pour tous.

142^e ASSEMBLÉE DE L'UIP

Session en ligne, 24-28 mai 2021

Commission permanente
du développement durable

C-II/142/DR-am
6 avril 2021

Généraliser la numérisation et l'économie circulaire pour réaliser les ODD, et notamment la consommation et la production responsables

Amendements au projet de résolution présentés dans les délais statutaires par les délégations de l'Afrique du Sud, de l'Allemagne, du Canada, de la Chine, de la Finlande, de l'Inde, de l'Indonésie, de la Lituanie, des Philippines, de la Suède, de la Suisse et de la Turquie

PREAMBULE

Alinéa 2

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *rappelant* la Déclaration ministérielle de l'Assemblée des Nations Unies pour l'environnement de 2019, en particulier l'engagement pris par les gouvernements du monde entier d'"améliorer les stratégies nationales de gestion des ressources en adoptant des approches et réalisant des analyses intégrées du cycle de vie complet pour instaurer des économies économes en ressources et à faible émission de carbone" **en tenant compte des circonstances nationales,**

(Turquie)

Alinéa 3

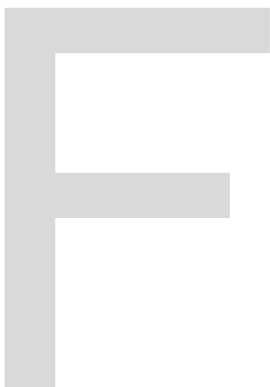
Supprimer l'alinéa.

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

3) ~~se félicitant de~~ **notant** la création de l'Alliance mondiale pour une économie circulaire et une utilisation efficace des ressources, qui vise à appuyer la transition vers une économie circulaire mondiale permettant d'utiliser les ressources de manière plus efficace et plus équitable afin de parvenir à une consommation et une production durables et à une industrialisation inclusive et durable,

(Inde)



Alinéa 5

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *reconnaissant* qu'en raison de la COVID-19, nous sommes confrontés à des bouleversements majeurs qui nous obligeront à utiliser nos moyens limités de manière encore plus efficace dans le contexte de la crise, **et reconnaissant également qu'en raison de la mobilité restreinte des personnes due au protocole de distanciation physique prescrit en matière de santé à cause de la pandémie, le comportement des consommateurs a radicalement changé en faveur de la numérisation, notamment en termes de transactions concernant tant les biens privés et que les biens publics,**

(Philippines)

Alinéa 6

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* que la pandémie de COVID-19 a compromis les résultats durement acquis en matière de développement, **notamment au chapitre de l'égalité entre les sexes et de la diminution de la pauvreté**, et mis en évidence les profondes inégalités **économiques et sociales ainsi que** les défis énoncés dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030, rendant ainsi la réalisation des ODD d'autant plus nécessaire et urgente,

(Canada)

Alinéa 7

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *insistant* sur le fait que la consommation et la production responsables constituent des éléments décisifs et incontournables des ODD, ~~ainsi que des outils essentiels pour reconstruire en mieux et de manière plus écologique, étant donné qu'elles~~ **qui** facilitent l'utilisation efficace des ressources naturelles, limitent la dégradation environnementale, la pollution et les déchets, et tiennent compte de chaque étape du cycle de vie des produits tout en créant des opportunités de développement **environnemental**, économique et social, **contribuant ainsi à l'éradication de la pauvreté et à une prospérité commune,**

(Afrique du Sud)

Alinéa 9

Supprimer le paragraphe existant

(Chine)

Remplacer le texte existant de l'alinéa 9 comme suit :

9) **encourageant la divulgation d'informations appropriées sur les produits aux consommateurs et prônant l'élaboration de mesures visant à accroître la transparence dans les chaînes de production,**

(Suisse)

Nouvel alinéa 9bis

Ajouter, après l'alinéa 9, un nouvel alinéa comme suit :

9bis) notant également que les femmes sont démesurément représentées parmi la main-d'œuvre non payée et officieuse, et que les travailleurs migrants sont aussi particulièrement vulnérables aux cycles économiques et aux différents modèles économiques,

(Canada)

Alinéa 11

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *notant* que le monde assiste actuellement à la création d'une économie plus circulaire et **grâce à des initiatives politiques telles que le Plan d'action européen pour l'économie circulaire** et à **la mise en place d'**une révolution numérique, qui sont toutes deux à même de transformer notre économie et notre société,

(Finlande, Suède)

Nouvel alinéa 11bis

Ajouter, après l'alinéa 11, un nouvel alinéa comme suit :

11bis) considérant également les enjeux connexes liés à la numérisation et à l'économie circulaire qui touchent la vie privée, les droits de la personne et les libertés, de même que le cyberspace sûr,

(Canada)

Alinéa 12

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *notant également* que des efforts colossaux sont actuellement déployés par des législateurs nationaux et internationaux dans le souci de promouvoir et de réglementer ces deux transitions, ~~mais, pour la plupart, sans~~ **avec la nécessité croissante d'**harmoniser leurs efforts ~~ni ou d'~~établir de passerelles entre ces politiques,

(Chine)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *notant également* que des efforts ~~colossaux~~ **considérables** sont actuellement déployés par des législateurs nationaux et internationaux dans le souci de promouvoir et de réglementer ces deux transitions, mais, pour la plupart, sans harmoniser leurs efforts ni établir de passerelles entre ces politiques,

(Finlande, Suède)

Alinéa 13

Supprimer le paragraphe existant

(Chine)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *soulignant* que, grâce à la politique de "numérisation au service du développement" (D4D), l'on s'intéresse à la manière dont la numérisation pourrait changer la vie des gens et dont ~~l'Union européenne pourrait~~ **les pays à revenus élevés pourraient** travailler avec les pays en développement dans le cadre de partenariats économiques, ~~au lieu~~ **en plus** de leur apporter une aide au développement, afin de créer des emplois et de générer de la croissance économique,

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *soulignant* que, grâce à la politique de "numérisation au service du développement" (D4D), l'on s'intéresse à la manière dont la numérisation pourrait changer la vie des gens et ~~dont l'Union européenne pourrait travailler avec les pays en développement dans le cadre de partenariats économiques, au lieu de leur apporter une aide au développement, afin de créer des emplois et de générer de la croissance économique,~~ **déboucher sur une croissance universelle inclusive, équitable, efficace, abordable, plus rapide et, surtout, durable,**

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit

13) ~~soulignant que, grâce à la politique de "numérisation au service du développement" (D4D), l'on s'intéresse à la manière dont la numérisation pourrait changer la vie des gens et dont l'Union européenne pourrait travailler avec les pays en développement dans le cadre de partenariats économiques, au lieu de leur apporter une aide au développement,~~ **que les pays doivent collaborer en vue d'un partenariat économique et du développement numérique** afin de créer des emplois et de générer de la croissance économique, **tout en reconnaissant l'utilisation importante des finances publiques internationales, y compris l'aide publique au développement, comme le souligne la déclaration *Transformer notre monde : le Programme de développement durable à l'horizon 2030*,**

(Indonésie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) ~~soulignant que, grâce à la politique de "numérisation au service du développement" (D4D), l'on s'intéresse à la manière dont la numérisation pourrait changer la vie des gens et dont l'Union européenne~~ **les pays développés** pourraient travailler avec les pays en développement ~~dans le cadre de partenariats économiques, au lieu de leur apporter une aide au développement,~~ **pour renforcer les capacités scientifiques et techniques de ces derniers** afin de créer des emplois, et de générer de la croissance économique **inclusive, et d'éradiquer la pauvreté,**

(Afrique du Sud)

Alinéa 16

Modifier l'alinéa existant comme suit

16) ~~insistant sur le rôle central~~ **important** des plateformes d'apprentissage et de collaboration numériques internationales, qui recourent souvent à des technologies virtuelles, en matière d'apprentissage, de travail en réseaux et de cocréation,

(Chine)

Nouvel alinéa 16bis

Ajouter, après l'alinéa 16, un nouvel alinéa comme suit :

16bis) soulignant également que la pandémie de COVID-19 a mis en évidence et élargi les inégalités dans le secteur de l'éducation dans de nombreux pays en raison de l'accès limité aux infrastructures et aux technologies, perturbant ainsi l'éducation des enfants partout dans le monde,

(Canada)

Alinéa 18

Modifier l'alinéa existant comme suit

18) ~~faisant valoir le fait que la crise liée à la COVID-19 n'a fait qu'accélérer~~ **a accéléré** la révolution numérique,

(Chine)

Modifier l'alinéa existant comme suit

18) ~~faisant valoir le fait que la crise liée à la COVID-19 n'a fait qu'accélérer~~ la révolution numérique, **étant donné qu'elle réduit les coûts des transactions aussi bien dans le public que le privé, les frais de déplacement et le temps prolongé passé sur le lieu de travail, qui pourraient être utilisés pour d'autres activités productives, et faisant valoir également que le coût des transactions en face à face peut être plus élevé en période de pandémie, dans la mesure où les transports publics restent limités, où les bureaux fonctionnent avec des capacités et un temps restreints, et où le risque d'être infecté par la COVID-19 reste élevé,**

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit

18) *faisant valoir* le fait que la crise liée à la COVID-19 n'a fait qu'accélérer la ~~révolution numérique~~ **numérisation**,

(Suisse)

Alinéa 19

Modifier l'alinéa existant comme suit

19) *soulignant* que ~~toute~~ **de plus en plus de** futures stratégies de réduction des catastrophes ~~sera~~ **seront** basées sur des données (massives), **tout en étant préoccupée par le fait que le fossé numérique se creuse entre les pays**,

(Chine)

Nouvel alinéa 19bis

Ajouter, après l'alinéa 19, un nouvel alinéa comme suit :

19bis) reconnaissant les inégalités existantes au chapitre de l'accès aux plateformes numériques et à Internet, inégalités qui ont été mises au jour par la pandémie de COVID-19 et qui entravent la pleine participation de nombreux groupes vulnérables et segments marginalisés dans la société, notamment les femmes, les peuples autochtones, les communautés racialisées et les personnes handicapées, dans la transition vers l'économie numérique,

(Canada)

Alinéa 20

Modifier l'alinéa existant comme suit

20) *veillant à faire en sorte* que les personnes les plus vulnérables ne soient pas victimes de ~~l'économie circulaire et de la transition numérique~~ **la pandémie de COVID-19** en incluant **la coopération et** la solidarité dans le processus de reprise afin de saisir pleinement les opportunités découlant de la crise actuelle,

(Indonésie)

Alinéa 21

Modifier l'alinéa existant comme suit :

21) *mettant en exergue* que l'évolution vers une économie circulaire permettrait **peut-être** aux pays de dissocier la croissance de l'utilisation des ressources et de l'impact environnemental, de créer des opportunités économiques, de renforcer la résilience à long terme et de protéger l'environnement et la santé humaine,

(Canada)

Alinéa 22

Modifier l'alinéa existant comme suit

22) *soulignant* que la mise en œuvre des principes d'une économie circulaire dans des secteurs essentiels peut jouer un rôle ~~crucial~~ **important** dans la réduction des émissions de gaz à effet de serre et dans l'apport d'une réponse concluante aux changements climatiques,

(Chine)

Alinéa 25

Modifier l'alinéa existant comme suit

25) *notant* que la numérisation et l'économie circulaire ~~bénéficient actuellement~~ **dépendent** des technologies suivantes qui facilitent les liens entre les deux : l'internet des objets, l'intelligence artificielle, les mégadonnées, l'impression 3D, la réalité augmentée et la chaîne de blocs,

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit

25) *notant* que la numérisation et l'économie circulaire ~~bénéficient~~ **disposent** actuellement des technologies suivantes qui facilitent les liens entre les deux : l'internet des objets, l'intelligence artificielle, **la robotique, les drones**, les mégadonnées, l'impression 3D, la réalité augmentée et la chaîne de blocs,

(Afrique du Sud)

Alinéa 26

Modifier l'alinéa existant comme suit

26) *constatant* que l'économie circulaire et la numérisation **pourraient contribuer** à la croissance économique équitable et favorisent l'autonomisation économique des femmes **et celle des populations marginalisées, ainsi que** l'action collective des jeunes,

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit

26) *constatant* que l'économie circulaire et la numérisation contribuent à une croissance économique équitable et favorisent l'autonomisation économique des femmes et ~~l'action collective~~ **la participation** des jeunes **à la mise en œuvre des ODD**,

(Chine)

Nouvel alinéa 26bis

Ajouter, après l'alinéa 26, un nouvel alinéa comme suit :

26bis) *soulignant qu'il est urgent d'œuvrer en faveur d'un environnement construit de façon circulaire en adoptant des pratiques qui réduisent au minimum l'utilisation de matières premières pour diminuer les émissions, en augmentant le taux de récupération des déchets de construction et de démolition, en améliorant l'efficacité énergétique et en prolongeant la durée de vie des bâtiments existants,*

(Suisse)

Alinéa 27

Modifier l'alinéa existant comme suit

27) *soulignant* que le processus visant à généraliser la numérisation et l'économie circulaire requiert de l'ambition, une volonté politique et un changement de vision fondamental à tous les niveaux, ~~qui vont bien au-delà des programmes politiques de base en matière de numérisation et d'environnement~~, et doit être fondé sur une approche nationale systémique associant tous les secteurs de la société, ainsi que sur une coopération internationale renforcée,

(Chine)

Modifier l'alinéa existant comme suit

27) *soulignant* que le processus visant à généraliser la numérisation et l'économie circulaire requiert de l'ambition, une volonté politique et un changement de vision fondamental à tous les niveaux, qui vont bien au-delà des programmes politiques de base en matière de numérisation et d'environnement, et doit être fondé sur une approche nationale systémique associant tous les secteurs de la société, ainsi que sur une coopération internationale renforcée, **notamment dans le cadre d'un apport de ressources financières et de transferts de technologie,**

(Inde)

DISPOSITIF

Paragraphe 2

2. *prie* les parlements d'intégrer les principes de numérisation et d'économie circulaire dans les politiques publiques et les stratégies nationales, et d'adopter un cadre favorable à leur mise en œuvre, **en cherchant comme il se doit à réduire les inégalités existantes pour ce qui est de l'accès aux plateformes numériques par les nombreux groupes vulnérables et segments marginalisés dans la société, notamment les femmes, les peuples autochtones, les communautés racialisées et les personnes handicapées, afin qu'ils ne soient pas laissés pour compte dans la transition vers l'économie numérique;**

(Canada)

Paragraphe 3

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. ~~*exhorte*~~ **encourage** les parlements à promouvoir la mise en place de cadres réglementaires appropriés, y compris des mesures d'incitations économiques et financières, visant à permettre aux modèles d'économie circulaire de fournir des produits et services durables qui sont à la fois évolutifs et concurrentiels en ce qui concerne le prix, la qualité et la commodité ;

(Chine)

Nouveau paragraphe 3bis

Ajouter, après le paragraphe 3, un nouveau paragraphe comme suit :

3bis. encourage les institutions financières et bancaires à réorienter les prêts et les investissements vers des technologies plus durables et des modèles commerciaux novateurs, et à fixer un objectif d'éco-efficacité maximale pour la distribution de produits ;

(Indonésie)

Nouveau paragraphe 3bis

Ajouter, après le paragraphe 3, un nouveau paragraphe comme suit :

3bis. exhorte également les parlements à œuvrer en faveur d'une refonte dynamique des services de première ligne gouvernementaux centrés sur le citoyen dans l'ensemble de leurs organismes, tout en encourageant le secteur privé à faire de même, en tenant compte de la santé, de la sécurité et de la commodité, afin de réaliser des avancées considérables en matière de bien-être public et privé ;

(Philippines)

Paragraphe 5

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *invite* les parlements à reconnaître la nécessité et la possibilité d'une reprise résiliente et **inclusive à faible intensité de carbone** après la COVID-19, comme ~~condition préalable à~~ **moteur de** la réalisation du Programme 2030, et leur demande de veiller à ce que les plans de relance tiennent compte des pratiques de consommation et de production responsables, fondées notamment sur la numérisation et les principes de l'économie circulaire ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *invite* les parlements à reconnaître la nécessité et la possibilité d'une reprise résiliente et à faible intensité de carbone après la COVID-19 ~~comme condition préalable à la réalisation du Programme 2030,~~ **en tenant compte des circonstances nationales**, et leur demande de veiller à ce que les plans de relance tiennent compte des pratiques de consommation et de production responsables, fondées notamment sur la numérisation et les principes de l'économie circulaire ;

(Turquie)

Paragraphe 7

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *exhorte* les parlements à soutenir les politiques ~~qui encouragent~~ **en faveur de la réparation, de la réutilisation et du recyclage des ressources, le ainsi que du** contrôle de la consommation des matières premières, ~~et l'utilisation de ressources abondantes~~ **visant en outre à faire le meilleur usage possible des ressources disponibles**, de sorte à faciliter une gestion durable des ressources, et les invite à encourager les nouvelles entreprises et les prestataires de services qui ne dépendent pas d'une consommation massive de matières premières ;

(Finlande, Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *exhorte* les parlements à soutenir les politiques qui encouragent le recyclage des ressources, **notamment la conception de produits pouvant être recyclés, le contrôle la réduction** de la consommation des matières premières et l'utilisation de ressources ~~abondantes~~ **secondaires** de sorte à faciliter une gestion durable des ressources, et les invite à encourager les nouvelles entreprises et les prestataires de service qui ne dépendent pas d'une consommation massive de ~~matières premières~~ **produits jetables** ;

(Suisse)

Paragraphe 8

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *demande* aux parlements de garantir que le fonctionnement de toutes les institutions publiques, centrales et locales, suive une démarche plus globale de la durabilité, tout en intégrant des principes de l'économie numérique et de l'économie circulaire, notamment l'adoption de pratiques en matière d'achats verts et durables, **de cadres législatifs et de systèmes de suivi** ;

(Finlande, Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *demande* aux parlements de garantir que le fonctionnement de toutes les institutions publiques, centrales et locales, suive une démarche plus globale de la durabilité, tout en intégrant des principes de l'économie numérique et de l'économie circulaire, ~~notamment l'adoption de pratiques en matière d'achats verts et durables ;~~

(Inde)

Paragraphe 9

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* les parlements à encourager la coordination internationale des politiques, ~~et l'harmonisation des normes,~~ **des** règlements et **des** politiques en faveur de l'économie circulaire ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* les parlements à encourager ~~la coordination~~ **la tenue de débats internationaux** ~~des à caractère~~ politiques ~~et l'harmonisation des~~ **en matière de** normes, **de** règlements et **de** politiques en faveur de l'économie circulaire ;

(Inde)

Paragraphe 11

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. ~~*appelle*~~ **encourage également** les parlements, dans le cadre des efforts visant à créer un environnement propice à la numérisation et à l'économie circulaire, à mettre un accent particulier sur les politiques en matière de données et sur l'architecture commune des données ;

(Chine)

Nouveau paragraphe 11bis

Ajouter, après le paragraphe 11, un nouveau paragraphe comme suit :

- 11bis. demande aux parlements de veiller à ce que la protection de la vie privée et la sécurité numérique soient au cœur des mesures législatives et des programmes publics qui touchent le développement de l'économie circulaire ;**

(Canada)

Paragraphe 12

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *invite* les parlements à encourager la recherche et le développement, **par exemple la Plateforme européenne d'acteurs de l'économie circulaire, afin d'accroître** l'innovation et le partage des connaissances aux fins de l'adoption, de la transposition à plus grande échelle et de la reproduction de pratiques commerciales innovantes fondées sur la numérisation et l'économie circulaire ;

(Finlande, Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *invite* les parlements à encourager la recherche et le développement, l'innovation et le partage des connaissances, **y compris le transfert de technologie, en particulier vers les pays en développement à des conditions convenues d'un commun accord**, aux fins de l'adoption, de la transposition à plus grande échelle et de la reproduction de pratiques commerciales innovantes fondées sur la numérisation et l'économie circulaire ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *invite* les parlements à encourager la recherche et le développement, l'innovation et le partage des connaissances aux fins de l'adoption, de la transposition à plus grande échelle et de la reproduction **de technologies économes en ressources et propres**, et de pratiques commerciales innovantes fondées sur la numérisation et l'économie circulaire ;

(Suisse)

Paragraphe 13

Supprimer le paragraphe

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *appelle* les parlements des pays donateurs à ~~veiller à ce~~ **envisager** que les agences internationales de coopération au développement tiennent compte des principes de numérisation et d'économie circulaire dans leurs programmes d'assistance financière et de renforcement des capacités visant à appuyer la reprise économique post-COVID-19 et la réalisation des ODD ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *appelle* les parlements des pays donateurs à ~~veiller à ce que~~ **encourager** les agences internationales de coopération au développement ~~tiennent à tenir~~ compte des principes de numérisation et d'économie circulaire dans leurs programmes d'assistance financière et de renforcement des capacités visant à appuyer la reprise économique post-COVID-19 et la réalisation des ODD, **et appelle les parlements des pays développés à veiller à ce que les pays en développement bénéficient d'une aide financière, technologique et de renforcement des capacités pour combler la fracture numérique ;**

(Chine)

Paragraphe 14

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *appelle également* les ~~gouvernements~~ **parlements à appuyer les politiques publiques qui débouchent sur la création de l'infrastructure numérique requise, de même qu'à améliorer l'accès à l'équipement et aux services numériques des personnes les plus vulnérables, des étudiants marginalisés et des membres des collectivités éloignées tout en intégrant le plus tôt possible les compétences numériques et un mode de vie circulaire dans l'éducation, et à mener des campagnes de sensibilisation pour encourager les consommateurs à adopter des pratiques durables ;**

(Canada)

Paragraphe 15

Modifier le paragraphe existant comme suit :

15. *invite* les parlements à créer un environnement facilitant l'accès des citoyens à des solutions numériques **aux fins de leur autonomisation numérique** ;

(Inde)

Paragraphe 16

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *invite également* les parlements et les gouvernements à octroyer les ressources financières appropriées de sorte à inciter au développement de modèles commerciaux numériques ou fondés sur l'économie circulaire, en mobilisant particulièrement les jeunes et les femmes entrepreneurs **ainsi que les peuples autochtones, les communautés racialisées, les personnes handicapées et autres groupes marginalisés** ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *invite également* les parlements et les gouvernements à octroyer les ressources financières appropriées de sorte à inciter au développement de modèles commerciaux numériques ou fondés sur l'économie circulaire, en mobilisant particulièrement les jeunes et les femmes entrepreneurs, **ainsi qu'à promouvoir des cadres et des politiques d'éducation tenant compte de la dimension de genre afin de stimuler les possibilités d'éducation et le développement des compétences numériques pour les femmes et les filles dans les STIAM afin de réduire la fracture numérique entre les sexes** ;

(Afrique du Sud)

Paragraphe 17

Modifier le paragraphe existant comme suit :

17. *encourage* les parlements à soutenir les efforts déployés par les institutions régionales et locales de manière à stimuler la durabilité urbaine grâce à l'aménagement de villes intelligentes inclusives, sûres, résilientes et durables qui optimisent, grâce aux moyens numériques, la communication, les transports, l'énergie et l'environnement **les systèmes d'approvisionnement en eau et d'assainissement**, en vertu des principes de l'économie circulaire et de la numérisation ;

(Suisse)

Nouveau paragraphe 17bis

Ajouter, après le paragraphe 17, un nouveau paragraphe comme suit :

- 17bis. demande aux parlements de veiller à ce que les politiques publiques qui visent à améliorer la numérisation et l'économie circulaire, notamment lorsqu'il est question d'infrastructure numérique, englobent les collectivités éloignées et rurales ;**

(Canada)

Paragraphe 18

Supprimer le paragraphe existant

(Suisse)

Paragraphe 19

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *prie* les parlements d'intégrer des modèles d'économie circulaire dans la réponse nationale apportée aux changements climatiques et les invite à s'assurer que les politiques et stratégies en la matière comprennent des mesures visant à optimiser l'utilité des produits en exploitant au maximum leur utilisation et en prolongeant leur durée de vie, ainsi qu'à accroître le recyclage (utiliser les déchets comme une ressource), tout en assurant la promotion d'une conception circulaire réduisant la consommation matérielle, **exigeant une transparence totale concernant tous les matériaux utilisés dans les produits afin de réduire l'introduction de substances chimiques nocives dans le cycle de production, et limiter l'utilisation de matériaux exclusivement à ceux qui sont entièrement recyclables**, et recourant à des solutions de rechange à plus faible émission de carbone ;

(Finlande, Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *prie* les parlements d'intégrer des modèles d'économie circulaire dans la réponse nationale apportée aux changements climatiques et les invite à s'assurer que les politiques et stratégies en la matière comprennent des mesures visant à optimiser l'utilité des produits en exploitant au maximum leur utilisation et en prolongeant leur durée de vie, **y compris grâce au droit du consommateur à la réparation des biens**, ainsi qu'à accroître le recyclage (utiliser les déchets comme une ressource), tout en assurant la promotion d'une conception circulaire réduisant la consommation matérielle et recourant à des solutions de rechange à plus faible émission de carbone ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *prie* les parlements d'**encourager** ~~intégrer~~ **l'intégration** des modèles d'économie circulaire dans la réponse nationale apportée aux changements climatiques et les invite à s'assurer que les politiques et stratégies en la matière comprennent des mesures visant à optimiser l'utilité des produits en exploitant au maximum leur utilisation et en prolongeant leur durée de vie, ainsi qu'à accroître le recyclage (utiliser les déchets comme une ressource), tout en assurant la promotion d'une conception circulaire réduisant la consommation matérielle et recourant à des solutions de rechange à plus faible émission de carbone ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *prie* les parlements d'intégrer des modèles d'économie circulaire dans la réponse nationale apportée aux changements climatiques ~~et les invite à s'assurer que les politiques et stratégies en la matière comprennent des mesures visant à optimiser l'utilité des produits en exploitant au maximum leur utilisation et en prolongeant leur durée de vie, ainsi qu'à accroître le recyclage (utiliser les déchets comme une ressource), tout en assurant la promotion d'une conception circulaire réduisant la consommation matérielle et recourant à des solutions de rechange à plus faible émission de carbone ;~~

(Turquie)

Paragraphe 20

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *invite* les parlements à soutenir ~~l'adoption de~~ **la création de partenariats publics-privés afin de promouvoir** des normes environnementales et sociales saines concernant les industries extractives **et d'autres entreprises du secteur privé, ainsi que** des normes et cadres politiques qui **améliorent** le recyclage durable de matériaux secondaires **et qui atténuent les difficultés associées à l'économie numérique** ;

(Canada)

Paragraphe 22

Modifier le paragraphe existant comme suit :

22. *demande* aux parlements de veiller à ce que les gouvernements investissent dans des infrastructures numériques adéquates en matière de couverture internet **et de connectivité et de cybersécurité, en particulier pour les collectivités rurales et éloignées**, afin de permettre à l'économie circulaire et à l'initiative D4D d'atteindre leur plein ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

22. *demande* aux parlements de veiller à ce que les gouvernements investissent dans des infrastructures numériques adéquates en matière de couverture internet, de connectivité et de cybersécurité afin de permettre à l'économie circulaire et à l'initiative D4D **au développement numérique** d'atteindre leur plein potentiel ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

22. *demande* aux parlements de veiller à ce que les gouvernements investissent dans des infrastructures numériques adéquates en matière de couverture internet **sûre, accessible et abordable**, de connectivité, **et de cadre réglementaire pour la protection des données et de la vie privée, ainsi que de normes et de gouvernance liées à la** cybersécurité afin de permettre à l'économie circulaire et à l'initiative D4D d'atteindre leur plein potentiel ;

(Afrique du Sud)

Nouveau paragraphe 22bis

Ajouter, après le paragraphe 22, un nouveau paragraphe comme suit :

- 22bis. exhorte les parlements à soutenir des politiques publiques qui renforcent la cybersécurité et réduisent les cyberattaques lancées contre l'infrastructure critique reliée à la sphère numérique ;**

(Canada)

Paragraphe 24

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *appelle* les parlements à inciter les réseaux nationaux et internationaux et la collaboration entre les écoles, **les instituts et réseaux de recherche**, et d'autres parties prenantes concernées (par exemple, les entreprises, les ONG et les organisations internationales) à trouver des solutions numériques aux difficultés liées à l'économie circulaire, notamment en encourageant la cocréation au moyen de concours et de hackathons ;

(Allemagne)

Paragraphe 26

Modifier le paragraphe existant comme suit :

26. *appelle* l'UIP à intensifier la coopération avec les Parlements membres et d'autres organisations dans l'optique de recueillir des données sur l'économie circulaire, l'environnement et la numérisation, à dresser le bilan des interactions entre eux et à promouvoir des lignes directrices pour l'action parlementaire, **et demande aux parlements de veiller à ce que les principes de la numérisation et de l'économie circulaire, ainsi que les objectifs renforcés en la matière, soient pris en compte lors de l'approbation des futurs accords de libre-échange qui doivent être ratifiés par les parlements ;**

(Finlande, Suède)

Paragraphe 27

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *invite* les parlements à soutenir l'utilisation de données numériques standardisées, comparables et de haute qualité, recueillies, analysées et gérées de manière appropriée, **tout en respectant et en renforçant les mesures législatives concernant la protection de la vie privée ;**

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *invite* les parlements à soutenir l'utilisation de données numériques standardisées, comparables et de haute qualité, recueillies, analysées et gérées de manière appropriée ; **la promotion de la numérisation est un outil important pour favoriser la collecte et la transmission efficaces et fiables d'informations, qui sont des éléments clés d'une économie circulaire sûre et durable ;**

(Finlande, Suède)

Paragraphe 28

Supprimer le paragraphe.

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

28. *demande* aux parlements de "désidéologiser" **poursuivre** les discussions sur le partage de données ~~en distinguant et sur~~ les différents types de données et de mettre au point une réglementation juste et fonctionnelle en la matière ~~fondée sur le bon sens~~ qui garantit un accès équitable aux données ainsi qu'une protection ~~adéquate de celles-ci, conformément au Règlement général de l'Union européenne sur la protection des données~~ **aux cadres juridiques pertinents qui ont trait à la vie privée**, aux droits de propriété intellectuelle ~~et aux autres cadres juridiques pertinents~~ **aux droits de l'homme et aux libertés ;**

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

28. *demande* aux parlements de "désidéologiser" les discussions sur le partage de données en distinguant les différents types de données, **d'élaborer des règles internationales sur la sécurité des données** et de mettre au point une réglementation juste et fonctionnelle en la matière fondée sur le bon sens, qui garantit un accès équitable aux données ainsi qu'une protection adéquate de celles-ci, ~~conformément au Règlement général de l'Union européenne sur la protection des données, aux droits de propriété intellectuelle et aux autres cadres juridiques pertinents ;~~

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

28. *demande* aux parlements de "désidéologiser" les discussions sur le partage de données en distinguant les différents types de données et de mettre au point une réglementation juste et fonctionnelle en la matière fondée sur le bon sens, qui garantit un accès équitable aux données ainsi qu'une protection adéquate de celles-ci, conformément ~~au Règlement général de l'Union européenne sur la protection des données~~ **aux principes de protection des données reconnus au niveau international**, aux droits de propriété intellectuelle et aux autres cadres juridiques pertinents ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

28. *demande* aux parlements de "désidéologiser" les discussions sur le partage de données en distinguant les différents types de données et de mettre au point une réglementation juste et fonctionnelle en la matière fondée sur le bon sens, qui garantit un accès équitable aux données ainsi qu'une protection adéquate de celles-ci, ~~Règlement général de l'Union européenne sur la protection des données, aux~~ **y compris des données personnelles**, conformément aux **règlements nationaux et régionaux en matière de** droits de propriété intellectuelle et aux autres cadres juridiques pertinents ;

(Afrique du Sud)

Paragraphe 29

Modifier le paragraphe existant comme suit :

29. *encourage* les parlements et les gouvernements à engager le dialogue avec les parties prenantes (par exemple, la société civile, les entreprises et les administrations) ~~dans l'optique de les sensibiliser à l'importance de mettre à disposition des données ouvertes~~ et à en faire des participants actifs de l'économie des données et des cocréateurs de connaissances, lorsque c'est possible légalement ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

29. *encourage* les parlements et les gouvernements à engager le dialogue avec les parties prenantes (par exemple, la société civile, les entreprises et les administrations) dans l'optique de les sensibiliser à l'importance de mettre à disposition des données ouvertes et d'en faire des participants actifs de l'économie des données et des cocréateurs de connaissances, lorsque c'est possible légalement **et selon les circonstances nationales** ;

(Inde)

Paragraphe 30

Modifier le paragraphe existant comme suit :

30. *appelle* les parlements à envisager des mesures visant à remédier au manque de compétences numériques de base et de maîtrise de l'informatique, et à accroître le nombre de professionnels des TI, de l'intelligence artificielle, de la chaîne de blocs et d'autres domaines du numérique, comme un moyen ~~d'accélérer la transition numérique~~ **de façonner activement une transformation numérique axée sur les aspects durables du développement écologique, social et économique** ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

- 30 *appelle* les parlements à envisager des mesures visant à remédier au manque de compétences numériques de base et de maîtrise de l'informatique, et à accroître le nombre de professionnels des TI, de l'intelligence artificielle, de la chaîne de blocs et d'autres domaines du numérique, comme un moyen d'accélérer la transition numérique **pour résoudre les problèmes sociaux, économiques et environnementaux des sociétés** ;

(Inde)

Nouveaux paragraphes 30bis et 30ter

Ajouter, après le paragraphe 30, deux nouveaux paragraphes comme suit :

30bis. encourage les parlements, ainsi que les parties prenantes dans les sphères publique et privée et la société civile, à améliorer l'efficacité des mesures de gouvernance nationales et internationales afin d'ériger la confiance et d'atténuer les risques liés à la numérisation ;

30ter. demande aux parlements d'examiner les programmes de politique publique qui soutiennent la transition des entreprises et des diverses activités entrepreneuriales qui sont désavantagées par la transition vers la numérisation et l'économie circulaire ;

(Canada)

Nouveau paragraphe 31bis

Ajouter, après le paragraphe 31, un nouveau paragraphe comme suit :

31bis. appelle les parlementaires et les gouvernements à s'unir et à allouer des ressources financières suffisantes afin de mettre en place le cadre du Certificat vert numérique (passeports d'immunité), comprenant les certificats de vaccination, de test et de guérison s'agissant de la COVID-19, qui devront être délivrés sous forme numérique ou sur papier et contenir les informations permettant de vérifier l'authenticité du certificat, en accordant une attention particulière à la non-discrimination et à la protection des données.

(Lituanie)

Ajouter, après le paragraphe 31, un nouveau paragraphe comme suit :

31bis. encourage les gouvernements à collaborer avec la Banque des Nations Unies de technologies pour les pays les moins avancés, créée par la résolution A/RES/71/251 de l'Assemblée générale des Nations Unies, qui a un rôle essentiel à jouer dans la transformation numérique des pays les moins avancés pour parvenir à un développement durable, en facilitant l'accès aux technologies numériques et leur mise en œuvre, et en fournissant une assistance pour les questions de gestion des données.

(Turquie)